EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 14. 8. 2020
COM(2020) 375 final

2020/0176 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o uplatňovaní colných kvót Únie a iných dovozných kvót Únie

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (Spojené kráľovstvo) k 1. februáru 2020 vystúpilo z Únie. Od konca prechodného obdobia, čiže od 1. januára 2021, sa bude uplatňovať Protokol o Írsku/Severnom Írsku pripojený k dohode o vystúpení (ďalej len „protokol“).

V protokole sa uvádza, že Severné Írsko je súčasťou colného územia Spojeného kráľovstva a že Spojené kráľovstvo môže zahrnúť Severné Írsko do územnej pôsobnosti svojich listín koncesií v Svetovej obchodnej organizácii. V protokole sa zároveň stanovuje, že každý odkaz na colné územie Únie v uplatniteľných ustanoveniach protokolu, ako aj v ustanoveniach práva Únie uplatniteľných na základe tohto protokolu v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, a na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, sa považuje za odkaz zahŕňajúci aj pevninské územie Severného Írska. To znamená, že napriek tomu, že Severné Írsko je formálne v colnom území Spojeného kráľovstva, Spojené kráľovstvo je v súvislosti so Severným Írskom povinné uplatňovať colné predpisy Únie tak, ako keby sa Severné Írsko stále nachádzalo na colnom území Únie.

Tieto dvojstranné dohody medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom uzavreté v rámci protokolu nezakladajú práva a povinnosti pre tretie krajiny.

Z toho vyplýva, že dovoz podľa dovozných colných kvót Únie alebo iných dovozných kvót Únie vzťahujúcich sa na tovar s pôvodom v tretej krajine privezený do Severného Írska by sa nemohol započítať do práv tejto tretej krajiny voči Únii, pokiaľ s tým daná tretia krajina nebude súhlasiť. Táto situácia predstavuje riziko pre riadne fungovanie jednotného trhu Únie a integritu spoločnej obchodnej politiky vzhľadom na možné obchádzanie colných kvót Únie alebo iných dovozných kvót Únie. V každej dohode s treťou krajinou, v ktorej sa stanovujú vývozné colné kvóty, sa navyše vyžaduje, aby bol tovar dovážaný v rámci Únie. Táto tretia krajina by preto mohla odmietnuť vydať vývozné licencie na priamy dovoz do Severného Írska.

S cieľom riešiť toto riziko by colné kvóty Únie a iné dovozné kvóty Únie mali byť dostupné len pre tovar dovezený a prepustený do voľného obehu v Únii, a nie v Severnom Írsku.

V zmysle protokolu by sa toto nariadenie uplatňovalo aj na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Táto iniciatíva je v súlade s prebiehajúcimi opatreniami Únie zameranými na riešenie dôsledkov vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie a prípravu na riadne skončenie prechodného obdobia, a to najmä s cieľom pripraviť sa na vykonávanie dohody o vystúpení a protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

• Súlad s ostatnými politikami Únie

Táto iniciatíva je zároveň v súlade so spoločnou obchodnou politikou Únie.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Článok 207 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Spoločná obchodná politika patrí do výlučnej právomoci Únie. Zásada subsidiarity sa preto neuplatňuje.

- **Proporcionalita**

Plánované opatrenie predstavuje jediný spôsob, ako zabezpečiť požadovaný výsledok.

- **Výber nástroja**

Vyžaduje sa legislatívny akt – nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, keďže v existujúcich právnych predpisoch sa nestanovuje právomoc Komisie prijať navrhované opatrenia.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuplatňuje sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Neuplatňuje sa.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuplatňuje sa.

- **Posúdenie vplyvu**

Neuplatňuje sa.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuplatňuje sa.

- **Základné práva**

Návrh nemá žiadny vplyv na základné práva.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Neuplatňuje sa.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Neuplatňuje sa.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Neuplatňuje sa.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

V článku 1 sa stanovuje, že colné kvóty Únie a iné dovozné kvóty Únie by mali byť dostupné len pre tovar dovezený z územia mimo Únie a prepustený do voľného obehu v Únii. V článku 1 sa uvádzajú príslušné colné územia, ktoré tvoria colné územie Únie. Tento zoznam nezahŕňa Severné Írsko, čo vedie k tomu, že colné kvóty Únie a iné dovozné kvóty Únie by neboli dostupné pre dovoz do Severného Írska. V článku 2 sa upravuje uplatňovanie nariadenia, ktoré by sa malo začať uplatňovať v deň nasledujúci po skončení prechodného obdobia 1. januára 2021.

2020/0176 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o uplatňovaní colných kvót Únie a iných dovozných kvót Únie

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

(1) Rozhodnutím Rady (EÚ) 2020/135[1] z 30. januára 2020 bola v mene Únie uzavretá Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“), ktorá nadobudla platnosť 1. februára 2020.

(2) V článku 4 Protokolu o Írsku/Severnom Írsku pripojeného k dohode o vystúpení (ďalej len „protokol“) sa opätovne zdôrazňuje, že Severné Írsko je súčasťou colného územia Spojeného kráľovstva a že žiadne ustanovenia tohto protokolu nebránia Spojenému kráľovstvu v tom, aby zahrnulo Severné Írsko do územnej pôsobnosti svojich listín koncesií pripojených k Všeobecnej dohode o clách a obchode z roku 1994 (ďalej len „dohoda GATT z roku 1994“).

(3) V článku 13 ods. 1 protokolu sa zároveň stanovuje, že bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenia tohto protokolu sa akýkoľvek odkaz na colné územie Únie použitý v uplatniteľných ustanoveniach protokolu, ako aj v ustanoveniach práva Únie uplatniteľných na základe tohto protokolu v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, a na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, považuje za odkaz zahŕňajúci aj pevninské územie Severného Írska.

(4) Podľa článku 5 ods. 3 protokolu sa na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, uplatňujú colné právne predpisy Únie, ako sú vymedzené v článku 5 bode 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013[2]. Pokiaľ ide o tovar vstupujúci do Severného Írska z krajín mimo Únie, tieto ustanovenia v spojení s článkom 5 ods. 1 prvým a druhým pododsekom protokolu znamenajú, že sadzobné opatrenia Únie vrátane colných kvót podľa Spoločného colného sadzobníka alebo príslušných medzinárodných dohôd by sa vzťahovali na tovar, s ktorým spája riziko, že bude následne prevezený do Únie. Tieto

[1] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/135 z 30. januára 2020 o uzavretí Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 1).

[2] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).

colné kvóty zahŕňajú najmä dovozné colné kvóty uvedené v listinách záväzkov Únie podľa dohody GATT z roku 1994, dohodnuté v dvojstranných medzinárodných dohodách Únie, vrátane kvót umožňujúcich výnimky z pravidiel pôvodu, dovozných colných kvót v rámci režimov Únie na ochranu obchodu a iných autonómnych dovozných colných kvót, ako aj vývozné colné kvóty stanovené v dohodách s tretími krajinami.

(5) Podľa článku 5 ods. 4 protokolu sa na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, uplatňujú aj ustanovenia práva Únie uvedené v prílohe 2 k tomuto protokolu, a to za podmienok v nej stanovených. To zahŕňa aj právne predpisy Únie, v ktorých sa stanovujú určité dovozné kvóty.

(6) Tieto dvojstranné dohody medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom uzavreté v rámci protokolu nezakladajú práva a povinnosti pre tretie krajiny.

(7) Z toho vyplýva, že dovoz podľa dovozných colných kvót Únie alebo iných dovozných kvót Únie vzťahujúcich sa na tovar s pôvodom v tretej krajine privezený do Severného Írska by sa nemohol započítať do práv tejto tretej krajiny voči Únii, pokiaľ s tým daná tretia krajina nebude súhlasiť. Táto situácia predstavuje riziko pre riadne fungovanie jednotného trhu Únie a integritu spoločnej obchodnej politiky vzhľadom na možné obchádzanie colných kvót Únie alebo iných dovozných kvót Únie.

(8) S cieľom riešiť toto riziko by dovozné colné kvóty Únie a iné dovozné kvóty Únie mali byť dostupné len pre tovar dovezený a prepustený do voľného obehu v Únii, a nie v Severnom Írsku.

(9) Akákoľvek dohoda Únie s treťou krajinou, v ktorej sa stanovujú vývozné colné kvóty, sa vzťahuje len na tovar dovážaný v rámci Únie. Táto tretia krajina by preto mohla odmietnuť vydať vývozné licencie na priamy dovoz do Severného Írska.

(10) V zmysle článku 5 ods. 3 a 4 protokolu v spojení s jeho článkom 13 ods. 3 sa toto nariadenie uplatňuje aj na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar dovezený z krajín mimo Únie je oprávnený na zaobchádzanie podľa dovozných colných kvót Únie alebo iných dovozných kvót Únie alebo podľa vývozných colných kvót, ktoré uplatňujú tretie krajiny, len vtedy, ak sa prepúšťa do voľného obehu na týchto územiach:

– územie Belgického kráľovstva,

– územie Bulharskej republiky,

– územie Českej republiky,

– územie Dánskeho kráľovstva okrem Faerských ostrovov a Grónska,

– územie Spolkovej republiky Nemecko okrem ostrova Helgoland a územia Büsingenu (Zmluva z 23. novembra 1964 medzi Spolkovou republikou Nemecko a Švajčiarskou konfederáciou),

– územie Estónskej republiky,

– územie Írska,

– územie Gréckej republiky,

– územie Španielskeho kráľovstva okrem Ceuty a Melilly,

– územie Francúzskej republiky okrem francúzskych zámorských krajín a území, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia štvrtej časti ZFEÚ, ale vrátane územia Monaka v zmysle Colného dohovoru podpísaného v Paríži 18. mája 1963 (*Journal officiel de la République française* z 27. septembra 1963, s. 8679),

– územie Chorvátskej republiky,

– územie Talianskej republiky okrem obce Livigno,

– územie Cyperskej republiky v súlade s ustanoveniami Aktu o pristúpení z roku 2003,

– územie Lotyšskej republiky,

– územie Litovskej republiky,

– územie Luxemburského veľkovojvodstva,

– územie Maďarska,

– územie Malty,

– územie Holandského kráľovstva v Európe,

– územie Rakúskej republiky,

– územie Poľskej republiky,

– územie Portugalskej republiky,

– územie Rumunska,

– územie Slovinskej republiky,

– územie Slovenskej republiky,

– územie Fínskej republiky,

– územie Švédskeho kráľovstva a

– územie výsostných území Spojeného kráľovstva Akrotiri a Dhekelia v zmysle Zmluvy o založení Cyperskej republiky podpísanej v Nikózii 16. augusta 1960.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2021.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda	*predseda*